

# EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACIÓN  
EN SUS ARTÍCULOS Y EN SU GRAN CIRCULACIÓN DE LA PROVINCIA

FRANQUES  
CONCERTADO

Los pagos en la pro-  
vincia adelantados.

### PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

En Toledo: Un mes, 1'00 pta.—En provincias: Un trimestre, 3'50; un semestre, 6'50; un año, 12'00.—En el extranjero: Un año, 30'00.

Fundador-Propietario: ANTONIO GARIJO

Redacción y Administración: Calle del Comercio, núm. 12, Telf. 89.  
donde se dirigirá toda la correspondencia.

ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

Número corriente, 5 céntis.—Número atrasado, 10 céntis.

FÁBRICA Á VAPOR "MARIN,"  
DE JABONES PUROS  
EL QUE LO PRUEBA NO QUIERE OTRO  
De venta en todos los establecimientos de Ultramarinos y Comestibles  
PASEO DE LA ROSA, 5  
Depósito: Hombre de Palo, 7.-Casa de "MARIN,"

## Homero y los alemanes

Victor Berard, acaba de inferir un golpe mortal al prestigio de la conciliación alemana. El célebre helenista francés ha demostrado en un documento volumen lleno de pruebas y de testimonios, que el príncipe de la mitología germanica, el famoso Walf del siglo XVIII, no fue más que un despreciable plagio acerca de los poemas homéricos: No cabe duda, Francisco Heubner, abate de Aubignac, en 1615, y G. de Anse de Villoson, en 1779, fueron los inspiradores directos del exegeta alemán.

No conozco obra más abrumadora, más rotunda que el libro de Victor Berard. Página a página, línea a línea, va arrojando todas las bellas palabras, todas las artimañas de Wolf, sus mañitas, sus omisiones voluntarias, sus supertitulos de plagio y de acaparador. Es el estudio psicológico más completo del espíritu alemán de hacia 1795, espíritu que evoca toda la serie de rapinas morales tan familiares a los embajadores, ministros, consules, espías y viajeros de Guillermo II, en el XX. Wolf razona lo mismo que Bernhart, que Benmann-Holweg, que Bulo W, que Hallerich. Por los mismos medios, el universitario del siglo XVIII compone, disfrazada, amputa, estira o encoge la verdad de un hecho o la precisión de un texto. El más común de todos los caprichos es aquel en que Berard expone la disputa entre Heyne y Wolf, acusándose mutuamente de mavericación intelectual. El T. I. de Wolf y el Vadius alemanes, han encontrado, pues, su Monere. Un Monere fino, reservado, pero perenne en su argumentación que ceja, estrecha y aniquila.

Sabido es el tema de la gran controversia. Los admiradores y los comentaristas de los poemas homéricos se dividían en dos partidos: el de los que creen en la existencia personal de Homero, en la unidad de la *Iliada*, en la unidad de la *Odisea*, y el de los atribuyentes a estos dos poemas el origen vago e

impreciso de las canciones populares. Wolf, de acuerdo con Aubignac y con Villoson, se inclina a creer lo último. Y lo cree sin ningún motivo personal, preguntando descaradamente. Así mismo en 1914 el momento mismo germanico Georg Fisher, y así lo demuestra ahora cumpuna y satisfactoriamente Victor Berard.

«Los Prolegómenos de Wolf—dice Berard—son una serie de imitaciones y de plagios voluntarios por verdaderas imitaciones. Wolf ha copiado a Villoson y quiere hacernos creer que al mismo tiempo o antes que Villoson ya él había estudiado los posibles orígenes fabulosos de los poemas homéricos. Wolf ha copiado a Merian, y pretende convencernos de que desconocía el trabajo de Merian. Wolf ha copiado a Aubignac, y trata de demostrar, por citas falsas, que Aubignac no era más que un viejo perjurado, y que las conjeturas solo son una serie absurda de totería y de paralogías a la francesa».

He aquí una severa lección para esos profesores imitacionistas de Occidente alemán, y que preceden el culto de sus conjeturas como la única garantía de exactitud. Así como Wolf copió a Aubignac y a Villoson, así Bismarck copiaba a su capricho el desprecio de Luis. La *Iliada*, para un alemán, no es otra cosa que un despreciable papelucho sin importancia.

¿Cómo hacen muchos Berard. Se ha abusado ya, en Alemania, de la ciencia, de la erudición, de la cultura alemana. Y, como dijo el otro, no hay tales carneros. Los alemanes, en esto del trabajo intelectual son muy cómodos, y acostumbrados a verse con galas ajenas. Bueno es que se les vaya conociendo y que se descubran todas sus artimañas, del mismo modo que Victor Berard ha sacado a la vejez pública las desvergüenzas de Wolf, que logró hacerse pasar por helenista de merito cuando solo conocía por el título las obras de aquel genio que creó a Diomedes, profetizando con él, hace treinta siglos, una figura demasiado conocida hoy en el mundo...

Si todos los helenistas alemanes son

como Wolf, podemos ir riéndonos del *Betrachtungen ber Homers Ilias* y del *Geschichte der homerischen Poese*... Que no costará mucho trabajo.

A. EURTADO

## RIMA

Bañado siento el pecho  
en tus cosas inquietudes  
de amargura cruda,  
y son presentimientos  
de atroz melancolía,  
mis nostalgias sin fe.  
¡Oh, tristeza infanta  
del corazón marchito,  
sin besos de ideal!  
¡Oh, abanico horrible  
del alma solitaria  
que suspirando está!  
¡Oh, barbara tortura  
del postrimer latido  
que siente el corazón!  
¡Oh, amargo abatimiento  
de la postrer palabra  
del eterno adiós...  
Y el vivir diariamente  
los instantes que un día  
han de ser nuestro fin,  
y el ignorar la hora  
de la verdad suprema  
en que hemos de morir.  
Y el no saber que manos  
nuestros abiertos párpados  
amantes cerrarán;  
y esa verdad ignorada  
que ha de aprender el alma  
del triste mas allá,  
esa verdad amarga  
que nunca nuestros labios  
a los vivos duran;  
y la postrer imagen  
que en la pupila yerta  
temblanque quedará.  
¡Oh, luz fecundadora  
del azulado cielo  
de un esplendente Abril  
con tus flores fragantes,  
de aromas eternos,  
sé risa del vivir.  
¡Oh, amadas esperanzas  
de un amoroso anhelo!  
¡Oh, dichas del amor!  
desperdada en el alma,  
con vuestro dulce encanto,  
la divina ilusión...

Luis CCHARAN

## ACADEMIA DE INFANTERÍA

### Prácticas en "Ballesteros,"

#### La llegada del correo

Próximamente a las seis de la tarde, llega el correo al Campamento.

En la oficina provisional en confuso montón, aparecen espaldas multitud de cartas y tarjetas postales. Cada una de aquéllas es un misterio, una alegría las mas y alguna también la comunicación de una desgracia.

Toda la fuerza acampada espera con ansiedad su misiva. Se verifica el apartado oficial y los escasos minutos que dura éste, son momentos de verdadera impaciencia.

Se hace, por fin, el reparto, y cada cual con su carta en la mano se retira lejos a leer el contenido.

Los mas románticos, los que piensan en unos ojos sonadores, avanza poco a poco con su perfumada cartita hasta las proximidades del arroyo.

Allí, junto al murmullo del agua cristalina, cuya corriente marca caprichosos zig-zags, pareciera escuchar la voz de su amada.

Empiezan la lectura de la carta y la expresión impaciente de su rostro cambia alternativamente a melancolía que su vista corre por aquellos reñones.

En sus labios brota una sonrisa inocente, más tarde un pequeño montón de disgusto y, finalmente, casi siempre, termina optimizando la carta con sus manos y dando un beso.

Estos valientes muchachos, al parecer poco impresionables, en quienes no hacen media ni los rigores de la temperatura, ni el excesivo ejercicio practicado en terrenos abruptos y laboriosos, impresionados con la lectura de la cartita perfumada que fue escrita por una blanca mano, la que vieron un raudal de carino y termino con una súplica: «No me olvides».

Con el pensamiento abstraído con la carta entre sus manos, deja escapar un hondo suspiro para que a través de aquellos montes corra veloz a estrecharse en el corazón de su idolatrada. El cornetín de ordenes, llamándole a algún ejercicio, les saca de su ensimismamiento, y entonces vuelven a leer con ansia algunos de los párrafos más radiantes de carino, exclamando casi siempre «Cuanto me quiere!»

En los «Quintos de Mora». Instalación de tiendas. Festival improvisado. El finimo de la Academia. El regreso.

Como anunciaba en mi información de ayer, el sábado salió el primer batallón en dirección a la posición denomi-

nada «Quintos de Mora», con objeto de pernoctar allí aquella noche.

La marcha era en extremo fatigosa, por ser el camino muy pedregoso, laberíntico y estrecho, cubierto de espesos jarales que obligaba a caminar en columna de a uno.

No obstante, la columna llegó muy animosa, invirtiendo veinte minutos en pasar del orden de marcha al de reposo, eligiendo la posición y sentamiento, poco después. Instalaronse vivacs y montáronse tiendas individuales, formando después los pabellones de armas, resultando realmente prodigiosa la instrucción adquirida por estos alumnos. Después de tomada cena de hambre, se improvisó un festival que resultó en extenso animado. Cada uno hizo sus gracias, destacándose principalmente los poetas humoristas, que hicieron gala de sus bien advertidas composiciones.

Después, momentos antes de la hora del descanso, se canto a coro por todos los alumnos el Himno de la Academia, que resultaba en exceso emocionante en plena noche y entre el silencio del monte.

Terminado éste, se dieron vivas a España, al rey, al ejército y al Arma de Infantería.

El domingo, de madrugada, salió el primer Batallón con dirección al Campamento, a donde llegó próximamente a las siete de la mañana, sin que hubiese ocurrido la menor novedad y animados del mismo espíritu que salieron el día anterior.

El domingo, santificar las fiestas.—La Misa.—A descansar.—La llegada de personajes militares.

El domingo, como día festivo y con objeto de que los alumnos descansaran de la penosas marchas de los días anteriores, no se hizo ningún ejercicio. Poco después de la llegada del primer batallón, se dijo la Misa y terminada ésta, todos los alumnos se retiraron a descansar.

Ayer llegaron el gobernador militar de Toledo, Sr. Martín Sedeno, acompañado de su ayudante de campo, el capitán Sr. Gonzalez Galindo, los que presenciaron el fin de las prácticas, entusiasmándose con el excelente estado de instrucción, resistencia y espíritu de los alumnos. El coronel de Infantería don Luis Muñoz Arias, comandante militar de Seo de Urgel y juez instructor de causas de la 6.ª Región; el comandante señor Millán y el capitán del Estado Mayor D. Emilio P. fuecías.

LAS MERIENDAS DE MAÑANA PARA LOS NIÑOS, LLEVARÁN

## CARAMELOS "PUM,"

La mejor marca popular y acreditada en toda España.

Clases superiores á precios limitados, desde 25 céntimos los 100 gramos; al por mayor, grandes descuentos.

Fábrica Santiago Camarasa.-Núñez de Arce, 12.-TOLEDO.

# Consultorio-Clinica Operatoria

RAYOS X

DEL DOCTOR GARCÍA CAPPA

Calle de las Pasadillas, núm. 8, tel. 210-COLEBO

Fundada en el año 1906.

CONSULTA

de enfermedades de la vista, garganta, nariz y oídos, y cirugía general á cargo del Dr. García Cappa, del Hospital de la Princesa y del Real Dispensario Antituberculoso Príncipe Alfonso.

Martes y viernes: de 11 á 1 y de 2 á 5.

En Madrid: todos los días (excepto los citados) de 2 á 5.-Santa María, 6, pral

El Consultorio se halla abierto todos los días de 5 á 8, para la curación de enfermos del tratamiento, á cargo de los Practicantes.

D. Fernando González y D. Cipriano F. Moraleda.

## Por la tarde.—Concurso de tiendas.—Alumnos premiados.—Festival artístico.

Por la tarde, en las compañías tercera del primero que manda el capitán D. Evelio F. Quintero, y la segunda del primero que manda el capitán D. Manuel Sagrado, hubo concurso de tiendas, adjudicándose varios premios, consistentes en botellas de champagne y cajas de habanos. Una de las tiendas de la primera compañía representó el «País de los Leones» de la Alhambra de Granada, formado con los camastros y repas de cama, los fusiles, los roses y follaje, siendo una de las que más llamó la atención, por estar admirablemente imitado el monumento que se propusieron. En la segunda compañía del primer batallón, y también hecho con fusiles y roses, figuraron un campesino con la Bandera española arrollada y el suelo cubierto de florescillas de colores con inscripciones de «viva España», y entrelazadas las iniciales «A XIII», también llamó mucho la atención. Hubo otras varias, adornadas también con flores, que merecieron los honores de ser premiadas. Entre los alumnos premiados que ocupan las citadas tiendas, figuran el sargento Luna y los cabos Sres. Núñez, Vela, Moreno Macerres, Arandiga y Briz y otros cuyos nombres sentimos no recordar.

Después se organizó un festival artístico en el que tomaron parte los alumnos de la sección ciclista, que hicieron verdaderos prodigios como consumados maestros y terminaron con pruebas de resistencia de equilibrio. Se les observó también con botellas de Champagne. Después se simuló una corrida de toros, donde hicieron sus galas taurómacas los competidores de Joselito y Belmonte.

En los intermedios hubo los consabidos *punetazos* en los diferentes «machos» de boxeo.

## Por la noche.—La Cabalgata.—Presentación de los artistas.—El desfile.—La Marcha Real.—Silencio.

Por la noche, después de la cena, se organizó una divertida cabalgata por los alumnos de tercer año, la cual partió del sitio donde está establecida la guardia de prevención.

Iban abriendo paso varios alumnos vestidos caprichosamente con colchas, sábanas y toallas á guisa de turbante, con faroles encendidos y tocando las cornetas. Marchaban después otros á caballo con idénticas vestiduras, y cerraba el paso una carroza engalanada, ocupada por los artistas. Paráronse en la explanada frente á la marquesina de oficiales. Allí, el sargento Sr. Luque, que era uno de los ocupantes de la carroza, hizo la presentación de los demás artistas, de un modo jocos y con bastante gracia. Levantóse después el alumno Sr. Rosón, quien recitó humorísticas poesías alusivas á su carrera.

Después el Sr. Sánchez Pérez que era otro de los ocupantes de la carroza, imitó á los expendedores de aguas medicinales que venden en las plazas públicas, obteniendo también un gran éxito. El alumno Sr. Cuevas recitó también varias poesías humorísticas, siendo todos muy aplaudidos. Terminado esto, se inició el desfile de la cabalgata dando vivas á España, al rey, al Ejército y á la Infantería española. Después se tocó el

Himno de la Academia y la Marcha Real y cuando hubo terminado el toque de silencio, dispersó á los alumnos á sus respectivas tiendas, todos altamente satisfechos, dando vivas á su coronel.

## Visitas y correrías

EN EL NUNCIO

Nos habla D. Fernando Sánchez, y nos explica lo que es un Manicomio.—Entre los locos.—Entre las locas.

Nos encontrábamos dentro del pabellón del director del Establecimiento, donde por la mañana habíamos quedado citados. Es una espaciosa galería espléndidamente adornada con muchas flores, que daban una sensación viva de alegría impropia del recinto donde estábamos, con amplios ventanales cubiertos con la verde celosía de unas persianas, á través de cuyo tejido, los rayos luminosos se introducían en la habitación, espantando levemente su fresca oscuridad.

A poco apareció D. Fernando, soñoliento todavía por los efectos de la siesta, de la que le habíamos despertado, y nos condujo á su despacho, una habitación sencilla, amueblada con severidad, y en cuya mesa de trabajo había desparramados una porción de libros científicos y folletos de medicina, propios del hombre que estudia y trabaja.

Empezó á hablar con voz reposada: —Supongo que ustedes vendrán con intención solamente de escribir una crónica, un artículo puramente literario, dejándose de toda explicación científica que, há más de ser pesada, no puede interesar á los lectores de su periódico. ¿No?

Asentimos, y continuó: —Bien. Pues nada mejor que un Manicomio para inspirarse no uno, sino muchos trabajos de esta especie, puesto que cada uno de los enfermos constituye un caso curioso, digno sin duda de un profundo estudio, de un detenimiento reconocimiento.

Van á visitar el Establecimiento. Pues bien, calcúense ustedes que al traspasar las puertas de él se introducen en un mundo nuevo, en una sociedad distinta, en donde los vicios y las degeneraciones humanas se ofrecen en toda su desnudez, sin que ésta esté velada por la más tenue carita con que en la vida exterior se manifiestan.

Sin embargo, hay algunos enfermos, pocos, que por algún tiempo permanecen sin que en ellos se note la más pequeña huella de demencia, el más ligero rastro de locura, pero basta un pequeño incidente, el más ligero, para que perdiendo su imposibilidad, demuestren claramente el extravío de su razón.

Las clases de demencias como supongo sabrán, son numerosas, habiendo entre los enfermos como una serie de categorías ilusorias desde el que se cree la cumbre de la grandeza, incluso ser Dios, hasta los que se torturan creyendo ser uno seres despreciados y perseguidos por el resto de la humanidad.

Entre éstos últimos tenemos uno, un sacerdote joven al que ya hablarán ustedes.

Realmente, el público debería ocuparse más de lo que se ocupa de estos

seres, los más infelices de los vivos, que padecen el martirio de vagar, de vivir sin alma, sin razón, sin sentimientos.

—¿Y tienen ustedes algún caso de locura rara?—pregunté.

—Tenemos varios. Ya daré orden al enfermero que los guíe, para que se los presente, pues yo siento mucho no poder acompañarles en su visita, lo que hubiera hecho con sumo gusto.

Respecto de la materialidad del establecimiento, nada les digo, puesto que ustedes mismos lo han de ver. Se hace lo que se puede. El alimento es sano y abundante, la libertad de acción de los enfermos, todo lo que su estado les permite, los dormitorios amplios, en fin á mi juicio, están bastante bien. Y no quiero entretenerles más. Aquí está el encargado de acompañarles en su visita.

Nos despedimos del simpático é inteligente D. Fernando Sánchez, estrechando su mano llenos de respeto y veneración al hombre estudiado que en el rato que nos estuvo ilustrando con sus explicaciones, nos dió una idea bien marcada de los profundos de sus conocimientos en estos estudios, y el entusiasmo con que ocupa su cargo cerca de los infelices dementes que están bajo su acertada dirección.

Y guiados por un loquero, empezamos nuestra visita, pasando á la sección de los hombres.

En un patio grande de altas galerías enyesadas, esmeradamente, paseaban los enfermos; unos, acompañando á sus rápidos movimientos con exageradas exclamaciones y gestos desordenados de sus semblantes inexpressivos, de labios hielos y pámulos salientes, iluminados por los ojos de mirada fija, fija y calorifriante, á cuyo contacto nos embargaba un deseo inmenso de huir, de escapar de aquella triste mansión de la locura, más triste que un cementerio.

—¡Oh! ¡la calma serena de un campo-santo! Mientras otros permanecían sentados ó echados sobre el suelo, sin que al parecer existiera en sus cuerpos, pobre materia falta de guía, una idea de vida, de razón.

Y allí vimos entre aquella turba que acogía nuestra llegada con gritos y extrañas gestiones, al inventor que nos demostró por medio de sencillos razonamientos la inmensa transcendencia de su aparato, al poseído de la gracia divina que curaba la locura (!), y á otros más que nos rodeaban, tratando con calmosos discursos de convencernos de la realidad de sus manías.

¡Y entre ellas! Cuando pusimos el pie en el recinto de las mujeres, fué, sin duda, nuestra pena más grande, y nuestra impresión más tremenda.

Al sentirnos junto á aquellas pobres infelices, flores tronchadas, segadas, de cuyos cuerpos destinados á estremecer de pasión al hombre de sus ensueños, la razón huyó ahuyentada la mayoría de las veces por las trágicas consecuencias de una pasión desbordada.

Todavía guardo en mi interior el efecto que me hicieron las sencillas palabras que una de estas infelices me murmuró al oído quedamente, y me iluminaron el intrincado misterio de su demencia, cuando acercándose en puntillas, me dijo con acento que transcendía á drama enloquecedor.

—¿Por qué me quitó mi hijo, di? Lector, si no es por necesidad, no visites un manicomio.

## AL DIA

### PANORAMA MADRILEÑO

(De nuestro redactor Sr. Santos)

4 de Junio de 1917.

#### Impresiones de Gobierno

Al fin parece, por lo que la Prensa diaria dice, que el Concejo de Estado ha enviado al Ministerio de Hacienda, favorablemente informada, la petición de un crédito de doce millones de pesetas, formulado por el de Fomento para la reparación de carreteras. Algunas resistencias hubo á la concesión en el Consejo de Estado, pero por último se vencieron, teniendo en cuenta el estado deplorable en que se hallan esas vías de comunicación en España.

Sólo un reparo de importancia, subsiste en el informe del alto cuerpo consultivo, y

# Hidroeléctrica de Toledo

Tarifa de fluido para ventiladores día y noche

Aspas de 25 centímetros de diámetro, al mes 2,50 ptas.

Idem de 30 id. id. id. 3,00 id.

Idem de 40 id. id. id. 4,00 id.

Diámetros mayores, precios convencionales

este se refiere á la distribución del crédito, el cual aconseja que se reparta equitativamente entre todas las provincias con arreglo á las necesidades de urgencia y al mismo tiempo en consonancia á las que más braceros estén sin trabajo. Suponemos que á la de Toledo habrá tocado alguna cosa, pues buena falta la está haciendo algún remiendo en sus carreteras y caminos destetables... De todas maneras, nuestros políticos—si es que los tenemos—deben estar atentos para ver si reparto de esos pocos millones se hace, como se dice, entre todas las provincias, y si al distribuir se atiende á las necesidades de cada comarca ó á las influencias de cada cacique.

#### En la Exposición de Bellas Artes del Retiro

«Está de magnífica como pocas veces»—el decir de los inteligentes. Muchos cuadros. De momento la mirada queda atraída de un lienzo á otro, sin fijarse con detención en uno sólo, debido á aquel ardiente deseo de que el color cante; de momento la mirada no sabe donde reposar sosegada: en cada pintura se echa de ver la lucha de un artista para que las tintas se mantengan en un diapason alto. Y las frecuentes antitesis cromáticas y aquella busca de coloraciones vivas obligan á cerrar breves instantes los ojos, y como quien sufre deslumbramiento se recurre á ponerse al amor de aquellos en otros lienzos y aquellas sencillas notas en que hallan descanso y placidez las pupilas...

La Exposición no está todo lo visitada que debiera.

¡Esto de que en Madrid todo cueste dinero!... ¡Aquí no puede ver las cosas sino el que dispone de pesetas! Ese va á las Exposiciones, ese va á donde quiere. Los otros, aunque posean inteligencia y gusto, se pasan su vida contemplando escaparates y estorbados por las galles y paseos á los automóviles de los señoritos, de muchos de esos acudados que visitan centros y más centros por lucirse, por compromiso, pero que no sacan partido de lo que ven.

#### Beneficio de Aparici

Esta noche le celebra en Novedades nuestro distinguido y querido amigo Vicente Aparici, primer actor y director del Coliseo de la calle de Toledo. Todos recordaráis aquella gran campaña de opereta que hizo este buen artista en nuestro Rojas el año 1911, cuando tantísimo público acudía todas las noches á la brillante sala del teatro toledano: Sus triunfos fueron continuados y merecidos; y lo mismo en cuantos escenarios puso sus plantas tan excelente cómico, que, siendo hoy de los más jóvenes, es de los que van avanzando con rapidez á colocarse en lo más alto. El paso de Aparici por Novedades ha constituido un éxito artístico para él y un formidable «ganancioso» para la Empresa. ¡Y cuidado que era difícil triunfar y vencer en aquellas tablas donde tantas ovaciones escucharon Lamas y García Ibáñez!... ¡Pero Aparici es gracioso, tiene mucho talento, no copia de nadie, y al público se le mete en el bolsillo donde quiera que vaya!

Desde El Eco, en nombre de toda la Redacción y de un sin fin de admiradores toledanos envío un abrazo á quien tanto nos hizo reír y «rompernos» los huesos con el respaldo del asiento de Rojas. Enhorabuena, señor actorazo.

#### La fiesta de la Cruz Roja

Mañana volverá á llenarse de lujo la plaza de toros—creo yo, dado el fin filantrópico de la corrida—aunque los precios son para que no vayan más que los ricos. Por ahí se cacarean muchas cosas: Que

si no-tomar-parte el Gallo—por lo de los naranjazos de ayer—; que si la fiesta querían retrasarla... Pero es lo cierto, que los despachos ya han vendido una barbaridad de papel; que hay mucha expectación por ver á Joselito y Belmonte con los Veraguas—ganadería que no la usan casi nunca—; y que el duque no mandará el desecho de su vacada, podemos estar en lo cierto, sino que esta corrida hará juego con las otras dos que de dicha divisa se han jugado con gran éxito en esta temporada.

#### «El Cristo de la Vega»

Toda la Prensa de gran circulación de España—según con orgullo he visto esta mañana en mi tertulia—se ocupa de la hermosa fiesta que, por iniciativa feliz de la Comisión toledana de festejos, presidida por mi muy estimado amigo Víctor José Marina, tendrá ahí lugar la noche del próximo Corpus Christi. El Madrid intelectual y artístico irá ese día á Toledo á visitarlos, porque lo merecís ahora más que en otras ocasiones cuando colocábais aquellas banderolas raídas en la Vega y todo el dinero se gastaba en una fiesta al estilo pueblerino. ¡Y los festejos de Toledo no deben estar á la altura nunca de los que lleve á cabo la municipalidad de Navalvaca! Los farolillos, los gigantones, los cohetes y los aerostatos, como cosa secundaria para abrir bocas de paletos, bien; más al mundo culto Toledo debe obsequiar también con la cultura.

El año presente ofrece el cartel del Corpus una respetuosa consideración, por el número atrayente y desconocido de la representación del «Cristo de la Vega», junto á su misma «Ermita», y si el éxito responde á la iniciativa, creo debe repetirse en las fiestas como tiene Toledo en el buen tiempo: Corpus y Fieras. ¡Hacer ese número obligado; así como lo es en Jueves Santo el Miserere de Eslava, ó cuando en Pamplona no podían faltar los conciertos de Sarasate! Debemos convencernos de que en Toledo tenemos de sobra asuntos para sacar de ellos partido, pero nuestra apatía nos llevó casi siempre á gastar dinero en balde, á fracasar y á no dar gusto á los forasteros que nos visitaban. ¡A ver si poco á poco vamos poniendo el remedio!...

#### La cuestión palpitante Nuevos arrestos militares

La Prensa de provincias trae noticias cuya publicación no ha hallado obstáculo en su origen, y lo ha encontrado, no obstante, al ser transmitidas á Madrid por telefonemas ó telegramas.

En la de Badajoz hallamos la referencia de haber sido arrestados en el fuerte de San Cristóbal un comandante y tres capitanes de los regimientos de infantería de aquella guarnición.

Dícese que las personas aludidas forman una de las Juntas de defensa de las que se ha venido hablando estos días, y que por su constitución, como las de los demás lugares donde existen, podía ser renovada cuantas veces fuera necesario.

Conocidos en Madrid los hechos desde muchas horas antes, lo que no parece dentro de lo lógico es retrasar la circulación de una noticia que en nada había de alterar la importancia ni la significación de lo ocurrido.

## SE VENDE

la casa núm. 1 de la Cruz Verde, á voluntad de su dueño. Magníficas vistas y sitio sano; para informar, en la misma.

# LECHERIA DE A. BORJA

HOMBRE DE PALO, NÚM. 11

LITRO 40 CÉNTIMOS

Se garantiza su pureza y

se sirve á domicilio.

LAS LISTAS NEGRAS

¿SERA VERDAD?

Hasta nosotros llegan insistentes rumores que, por la gravedad que encierran, los sacamos a la luz pública solamente a título de información.

Estos rumores, de ser ciertos, constituirían un hecho punible verdaderamente escandaloso, cuyo fondo viola el derecho de gentes con detrimento de España.

Según los mismos rumores, parece ser que algunos Consulados extranjeros que sin duda se encuentran sin fuerzas propias, bastantes para informarse de la vida que hacen, el trato y relaciones que tienen los súbditos del país representado por el Consulado en España, han señalado una gratificación a algunos cuantos desocupados, compatriotas nuestros, con objeto de que investiguen tanto como puedan los movimientos de sus súbditos.

Aseguran los rumores que en la ciudad de Cádiz, un carabiniero se halla gratificado por uno de los Consulados, y que parece ser que, para demostrar que no en balde se le gratifica, ha informado sin verdad respecto a un súbdito italiano, que se hallaba ejerciendo su profesión y ganando honradamente la vida.

Parece ser que, el extranjero, que según los rumores ha sido víctima de esta información inexacta, trasladó su residencia a Larache, en donde ya se le esperaba a su llegada, y allí ha sido vigilado y perseguido constantemente.

Una coincidencia puso en aviso de lo ocurrido al interesado, y con la sorpresa y el terror consiguiente, oyó de labios de persona autorizada, que estaba señalado como sospechoso, y que sus movimientos todos eran seguidos, pues parece ser que había sido denunciado falsamente como espía e inscripto en la lista negra.

Parece ser, según los rumores, que el súbdito italiano, libre de todo hecho que falsamente se le había imputado, se avisó con el consual de su país en Larache, y éste le aconsejó fuera a Cádiz de nuevo a aclarar tan grave asunto.

Al llegar allí acompañado de un certificado de la buena conducta observada en Larache, los Consulados de Cádiz comprendieron la jugada que le había sido hecha al inocente súbdito, y explicaron las causas origen de lo ocurrido.

Ya decimos anteriormente que no nos hacemos cargo de la veracidad de estos rumores; si nosotros fuéramos los llamados al esclarecimiento de esta clase de hechos, abríamos una información e investigaríamos la verdad de lo que hasta nosotros llegan, pero no somos los llamados a esto nosotros, y nos limitamos a dar cuenta del rumor al Gobierno, a fin de que vea de comprobar la exactitud de los mismos, y compruebe si con efecto hay individuos que siendo españoles, vistiendo un uniforme y cobrando una nómina del Estado, acepta estas gratificaciones, y como prueba de su celo, da noticias falsas que pueden costar la vida a un hombre inocente, y deja en papel tan secundario, y vil, el haber nacido bajo el pabellón español, bañado muchas veces por generosas sangres de héroes, que renegarían con todos de tan villanos actos.

Sinal DEL ONIP

ECOS DEL CAMPO

Sintetizando la información agraria que nos envían nuestros corresponsales de los pueblos de la provincia, observase un buen estado general en la próxima cosecha de cereales y semillas. Esto, con el arduo problema de las subsistencias, viene a atenuar la crisis del vivir; pues según las estadísticas remitidas por las Alcaldías, podremos comunicar que habrá grano hasta que se recolecte el nuevo. Nuestras vegas presentan también aspecto inmejorable, lo que hace esperar gran abundancia de frutos de verano, que en cuanto a calidad serán, dada la fama de las huertas toledanas, de los más apetecidos en los grandes mercados.

Es de extrañar que haya tan poca baja en los precios de los artículos en las plazas de abastos de nuestra provin-

cia, pues en Madrid y otras importantes capitales de España se adquiere todo con más economía.

Otro tanto podemos decir de las cotizaciones de los vinos. La cosecha anterior fué abundantísima, y los caldos bajaron, sin embargo, muy poco con respecto a los precios que tuvieron en 1916. Las viñas, de no sobrevenir heladas intempestivas o pedriscos en la estación presente, podrán, igualmente, superar a la cosecha última en cantidad de uvas, dada la humedad del subsuelo por las persistentes lluvias del año.

EL SUCESO DE AYER

UNA MUJER AHOGADA

Ayer circularon por Toledo insistentes rumores que afirmaban que, poco antes de las seis de la tarde, una mujer desconocida se había arrojado al Tajo, pereciendo ahogada.

Tratamos de averiguar lo que hubiera de verdad sobre el asunto, y después de las indagaciones correspondientes, podemos afirmar, por desgracia, la veracidad de la noticia.

El hecho es el siguiente:

Estando el vigilante D. Antonio Rodríguez prestando servicio, a las seis, próximamente, reclamaron su presencia algunas personas, comunicándole el suicidio de una mujer, llevado a cabo en la parte de río entre el Puente de Alcántara y la máquina elevadora de aguas.

Personado en el lugar del suceso, empezó las consiguientes indagaciones e interrogó al niño de doce años de edad Remigio Armiñana Ballesteros, natural de Viana (Navarra), que se encontraba en aquel lugar a la custodia de unos corderos, el cual dijo, que una mujer había llegado para él desconocida, poco tiempo antes a la margen del río y se sentó en ella, desahogándose poco a poco, hasta llegar a las aguas en las que se sumergió no habiendo vuelto a salir.

De los trabajos practicados por esta Inspección, ha resultado que al parecer la suicida es una sujeta llamada Paula Moreno Galán de cincuenta años, viuda, natural de Ajofrin, domiciliada en Toledo en la Cuesta del Cán número 1, de la que dicen las vecinas que le gustaba entregarse a las bebidas alcohólicas, creyéndose sea esta la causa del fatal desenlace.

Hasta ahora no ha aparecido el cadáver de la infeliz suicida.

PARA LA TOMBOLA

D. Joaquín Marañés, 12 sombreros de paja.

Señora de Jiménez, dos figuritas de porcelana.

Señora de López, un monísimo grupo de negritos.

Señora D.<sup>a</sup> Julia González, una elegante cesta de cristal para servir hielo.

Señora D.<sup>a</sup> Francisca Ayala de Maymó, dos preciosas figuras de porcelana.

Señora de Casado, una figura con bonitas flores artificiales.

Señoritas María Luisa y Carmen Casado, un muñeco muy gracioso.

Señora D.<sup>a</sup> Francisca Romera, viuda de Rodríguez, un bonito abanico.

D. Santiago Victoria, una imagen del Sagrado Corazón de Jesús.

Señora de Laserna, un cesto de refía.

El muy ilustre señor D. Mariaeo Villegas, un bonito juego de violeteros y un jarrito.

Del Colegio de Doncellas, dos finísimos violeteros y una caja de pañuelos de hilo.

Señores de Latorre é hijo, dos esenceros.

Señorita Guillermina Ibañez, una caja de bombones.

Señoras de Muñoz, unas vinagreras.

Señorita María de los Dolores Nieto, una preciosa muñeca vestida de extremeña.

Señora de Juan Retts, un fruero.

Señorita Carmen Carrillo, un frasco grande de esencia.

Señora D.<sup>a</sup> María Luisa Alemán, viuda de Fuentes, dos bonitos cuadros.

Señora D.<sup>a</sup> Teresa Caballero de Gon-

zález-Alegre, una monísima anforita de plata y cristal.

D. Leopoldo Gutiérrez, una elegante lamparita para luz eléctrica.

Señora viuda de Bernabeu, una mantequera muy mona.

Señorita de Montero, un precioso abanico.

La novillada del Corpus

Ayer tarde hemos tenido el gusto de asistir al desajonamiento de los novillos-teros de la viuda de Soler que han de lidiarse en la próxima corrida del Corpus.

Haciendo justicia hemos de confesar que los novillos son de una preciosa lámina, están bien armados y son de arrobas, puede decirse, que la novillada puede ser considerada como cerrida de toros.

He aquí los nombres de los cornúpetos y filiación de la dehesa.

Variado núm. 6.—Colorado.

Peleón núm. 18.—Negro zaino.

Jabalino núm. 26.—Colorado.

Jabonero núm. 28.—Colorado retinto.

Moyano núm. 55.—Colorado.

Cubano núm. 56.—Negro zaino.

Felicidades a la Empresa por su acierto en la elección de ganado y al mismo tiempo a los aficionados toledanos los cuales tendrán una novillada buena ya que por especiales circunstancias no han podido saborear una corrida que prometía ser superior.

EL ASUNTO DEL DÍA

HUÉSPEDES MOLESTOS

Comienzan a quejarse en algunas provincias de la invasión de golfos de Madrid. La queja ha alcanzado acentos de mayor energía en Zaragoza, donde se hacen cruces de la expedición que tienen las autoridades madrileñas para alejar de la corte y lanzar sobre las provincias todo lo maleante y todo lo podrido.

Así dice un colega zaragozano:

«Que los golfos profesionales y gente pobre son una molestia para los madrileños y un estorbo en la vía pública, pues se les detiene y se les hace salir de Madrid, mandándolos a Zaragoza, como si nuestra ciudad fuera otra Jauja, en la que pudieran ser socorridos y aún vivir espléndidamente sin necesidad de trabajar.

Y así ocurre que durante el mes pasado han desfilar por la secretaría de la Alcaldía en demanda del socorro de 50 céntimos de pesetas más de 400 de esos desgraciados, entre mujeres, hombres y jóvenes de quince a veinte años de edad. La mayoría de ellos vagos de profesión que andaban a salto de mata por las calles de Madrid, y a quienes se les expulsa de allí para traérselos a Zaragoza.

Menos mal que la mayoría de ellos se percatan pronto de que nuestra ciudad no es oro todo lo que reluce, y de que la vida se hace tan difícil ó más que en Madrid. Por eso su permanencia es breve, aunque no tanto que no sea advertida su presencia en las calles, y principalmente en los domicilios, a los que suben y bajan para implorar la caridad pública.

Bueno es que sean socorridos los pobres de Zaragoza, como son atendidos con admirable solicitud en los Asilos de Caridad y Casa de Amparo. Pero no es posible favorecer a esos centenares de pobres forasteros que desde hace cuatro meses están desfilar por la Alcaldía.

Para ello serían necesarias esas veinticinco millones de pesetas que se litigan en la Audiencia de Madrid.

El colega de quien copiamos las líneas que anteceden y la ciudad de Zaragoza deben consolarse pensando en que todo es relativo. La exportación de golfos madrileños no alcanza ni con mucho las proporciones que podría alcanzar si se generalizase la medida. Se reduce a los golfos desharrapados. Queda en Madrid una buena cantidad de golfos con buena ropa. Y están seguros en provincias de que cen esos no se hará ninguna leva... desgraciadamente para Madrid.

Lea Ud. "EL ECO TOLEDANO,"

De la provincia.

(De nuestros corresponsales.)

**Defunción.**—En el día 29 del pasado mes de Mayo, ha fallecido en el pueblo de Dosbarrios D. Dámaso Espinosa Cuesca, siendo el día siguiente conducido su cadáver al cementerio, habiendo asistido numeroso acompañamiento a rendirle el último tributo.

A su desconsolada viuda D.<sup>a</sup> Bernabeu y madre Isabel y hermanos Edilberto, Teodosio, Lucila y demás parientes, le enviamos nuestro sentido pésame.—*Fernando Mansanares.*

NOTICIAS VARIAS

Denuncia

Ayer compareció en la Inspección de Vigilancia Reyes Martínez Vera, de dieciséis años, alumno de la Academia preparatoria del Sr. Guerra, el cual denunció que estando sentado pocos momentos antes en los escalones de la puerta de dicha Academia, fué maltratado de obra por un individuo llamado Isidoro Martínez, de treinta y ocho años de edad, casado, y domiciliado en el callejón de Panaderos, núm. 8, el cual le propinó dos bofetadas sin haber dado el agredido motivo alguno.

Novias

Gran surtido en juegos de cama bordados y muebles de todas clases. A. Huertas y Compañía. Nueva 4 y 6. (Lea Ud. su anuncio en 4.<sup>a</sup> plana).

Enferma

Se halla gravemente enferma la niña Consuelo Pozo, hija del que fué honrado trabajador é industrial D. Martín. Deseamos sea conjurada la enfermedad y su inmediato alivio.

Visitad

La nueva y magnífica Exposición que presenta el laureado artista D. LUCAS FRAILE en Zocodover, 9.

Primera casa en retratos de primera comuñón. (Vea Ud. su anuncio en 4.<sup>a</sup> plana).

Fallecimiento

En el día de ayer ha fallecido doña Petra Potenciano y González, esposa de nuestro querido amigo D. Juan Sánchez Peinado.

Tanto a él como a sus hijos y deudos, les acompañamos en su justo dolor.

No comprar cortes de traje para caballero, camisas, corbatas y calcetines, sin ver los grandes surtidos que ha recibido la Casa de tejidos y mercería de los señores Medel y Cruz, Cuatro Calles 3 y 5, Toledo.

Precio fijo.

«El Cristo de la Vega»

Las localidades para asistir a la representación se expenden en las Oficinas municipales por la mañana, y en el Cuartelillo de la plaza de Zocodover por la tarde.

Para comprar artículos de gran fantasía para la temporada de verano, visitad la Casa de tejidos y mercería de los señores Medel y Cruz, Cuatro Calles 3 y 5, Toledo.

Precio fijo.

Solución de una huelga

Se ha recibido en el Gobierno Civil un oficio del comandante del puesto de Parrillas, notificando que la huelga que existía en el pueblo de Navalcán, ha sido solucionada por general acuerdo entre los patronos y obreros, dedicándose estos desde ayer a sus faenas agrícolas habituales.

La Fiesta de la Flor

El primer grupo de señoritas postulantes, se reunirá el jueves, día destinado para la venta, a las nueve de la mañana en el domicilio de la señora directora de la Escuela Normal, Plaza de Amador de los Ríos, núm. 9, (antes plaza de los Puestos).

Y el segundo en el mismo sitio, a las tres y media de la tarde.

Escándalo

Por promover escándalo y maltratarse de palabra y obra han sido denunciados por el vigilante D. Fernando López, Rufino García Galán soltero, jornalero y Lorenza Galán Martín, casada, domiciliados respectivamente en el callejón de la Soledad 7, y en la calle de Vida Pobre 1. El hecho ocurrió en Barrio Ray.

Mejoría

Después de algunos días de enfermedad, ha entrado en franca convalecencia la Srta. Lucila Muñoz, prima de nuestro querido amigo el oficial encargado de la administración de este diario D. Federico Camarón.

Celebramos la mejoría y hacemos votos por su más completo restablecimiento.

Verdadera vacuna Suiza

Tubo: Una peseta.

Farmacia de Santos,

Plata 23, Toledo.

Se remite por correo certificado, previo envío de 1,25 en sellos ó giro postal.

COCINERA

se necesita, con buenas referencias, 3 ó 4 horas de trabajo; sueldo 25 ptas. Informarán, Juego de Pelota, 4.

Vinos de los cosecheros

VILLEGAS HERMANOS

de Villarrubia de los Ojos

(Ciudad Real)

Único despacho en TOLEDO GRANADA, 6.

VENTA

Cerca de la estación de Villaseca y de la fábrica de harinas de Aceca, se vende en 25.000 pesetas un hotel con sótano y tres pisos, en el centro de un terreno cercado de unos 103.000 pies cuadrados.

Para tratar: dirigirse al propietario D. Eduardo Hourdillé, jefe de las obras de la nueva estación de Toledo.

VENTA DE CASA

Se vende barata y en sitio céntrico, una buena casa, señalada con el núm. 46 de la cuesta del Alcázar, con tres pisos ó viviendas independientes, fuente, pozo, aljibe, terrado, sótano y dos patios, con buena renta, siempre alquilada. También hay almoneda de algunos muebles, por ausencia.

Razón, en la misma.

**ZOTAL**  
Campeón para higiene.  
Campeón para ganadería.  
Campeón para agricultura.  
Campeón para árboles frutales.

D.<sup>a</sup> MARÍA ALMECH

Profesora de francés

Clase diaria en su domicilio, 10 pesetas mensuales.  
A domicilio, 15.  
Avisos, Alfileritos 10.

SARNA

(Roña)

Sin baño, la cura rápidamente el ANTI-SARNICO MARTI, 3 ptas., frasco. Depósito: J. M. de los Santos, Plata, 23. FARMACIA

**Planchado** ÚNICA SUCURSAL EN TOLEDO  
MAGDALENA, 10.

Esteban, Imprenta Moderna de Antonio Cortijo.

